

Registro civil y estadísticas vitales en el contexto de COVID- 19

Serie de Webinar organizada por:

Fuerza de Tarea sobre la Agenda de Identidad Legal de las Naciones Unidas

Organización de los Estados Americanos

Comisión Económica para América Latina

Grupo Global de Registro Civil y Estadísticas Vitales

Programa

Webinar No	Tema	Presentadores	Fecha y hora
1.	Estándares internacionales, para registro civil y estadísticas vitales, Agenda de Identidad Legal y directrices de la ONU para mantener el registro civil durante la pandemia de COVID-19	UNSD	Martes, 11 de agosto de 2020
2.	Experiencias de países (grupo A) Impacto de la pandemia de COVID-19 en el registro civil y las estadísticas vitales	Países	Martes, 18 de agosto de 2020
3.	Experiencias de países (grupo B) Impacto de la pandemia de COVID-19 en el registro civil y las estadísticas vitales	Países	Martes, 25 de agosto de 2020
4.	Más allá de la pandemia de COVID-19 – Planificando para el futuro <ul style="list-style-type: none">• Pautas de la ONU-Agenda de Identidad Legal• Perspectivas regionales• Experiencia de España	UNSD Países OEA CEPAL	Martes, 1 de septiembre de 2020

Índice de la presentación y temas clave del webinar 1

1. Una visión general, principios de los sistemas de registro civil y estadísticas vitales (RCEV)
2. Agenda de Identidad Legal de las Naciones Unidas (UN LIA en inglés), un enfoque integral para el registro civil, las estadísticas vitales y la gestión de la identidad
3. Impactos de COVID-19 y medidas tomadas para mitigar los impactos negativos
4. Directrices de las Naciones Unidas para mantener el registro civil durante la pandemia de COVID- 19

1. Principios de los sistemas de registro civil y estadísticas vitales



Principios del registro civil

- *Obligatorio,*
- *universal*
- *continuo y permanente*
- *confidencial*

Derechos humanos

Fuentes de Estadísticas Vitales

- ***Registro civil***
- *Servicios de salud*
- *Registro de población o identidad*

- *Complementarias: censos, encuestas, registro muestral, otros registros administrativos*

2. Agenda de Identidad Legal de las Naciones Unidas, un enfoque integral para el registro civil, las estadísticas vitales y la gestión de la identidad



Definición de Identidad Legal

Identidad Legal:

Las características básicas de la identidad de un individuo, por ejemplo: nombre, sexo, lugar y fecha de nacimiento, conferido a través del registro y la emisión de un certificado por una autoridad de registro civil autorizada después del nacimiento.

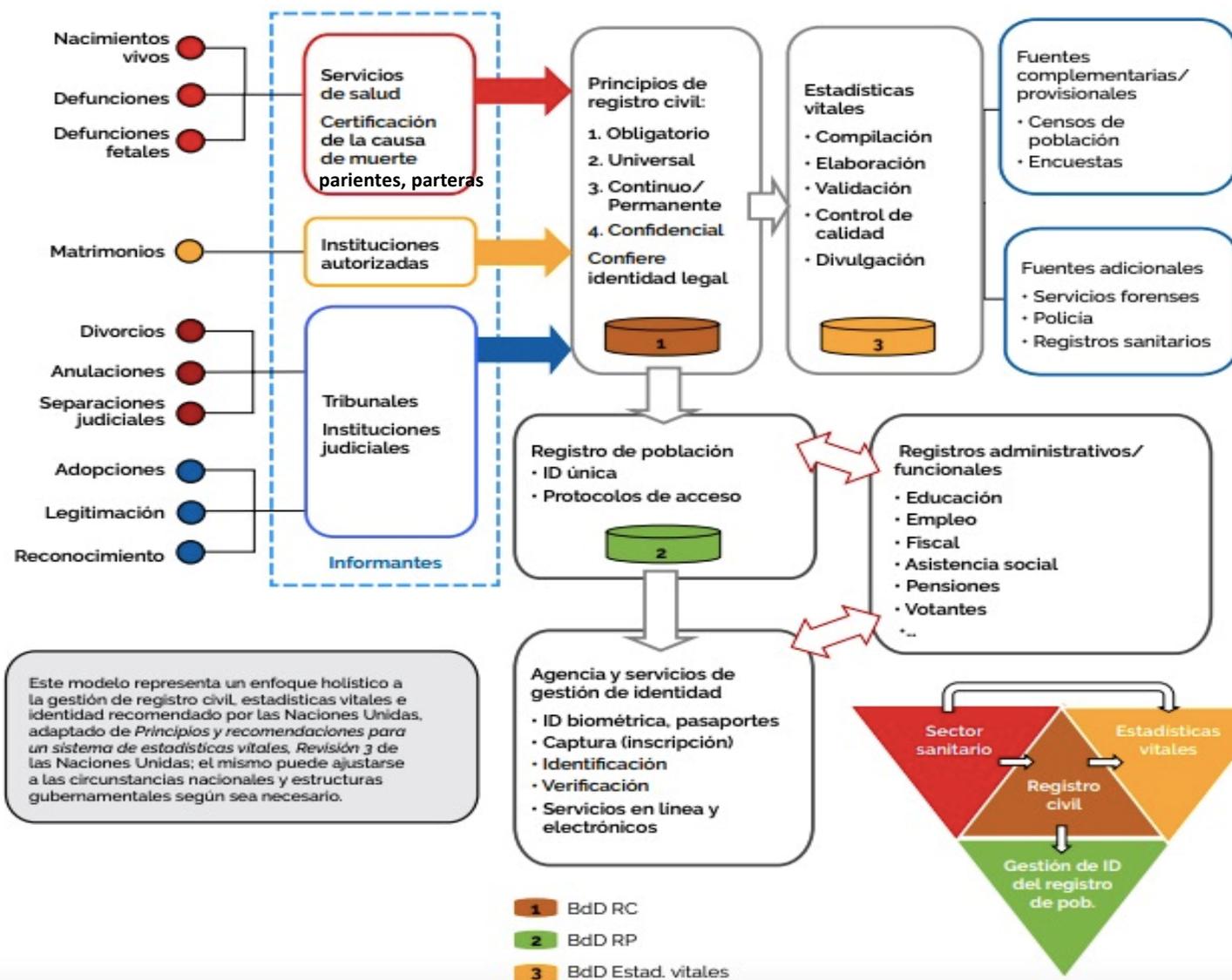
La identidad legal se retira mediante la emisión de un certificado de defunción por parte de la autoridad de registro civil al momento del registro de defunción.

(Referencia: <https://unstats.un.org/legal-identity-agenda/>)

El enfoque integral recomendado por las Naciones Unidas

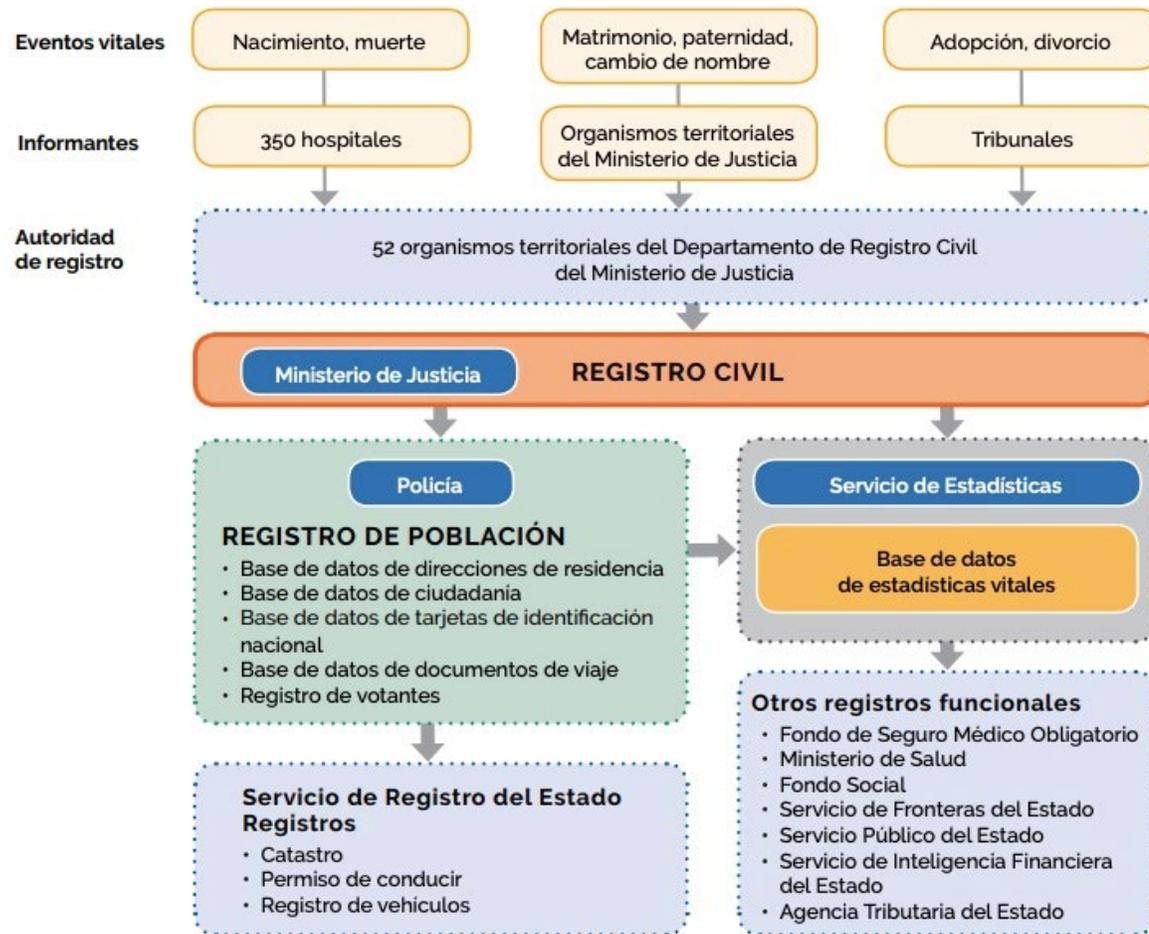


Sistema de registro civil, estadísticas vitales y gestión de identidad



Ejemplo de país 1: Armenia

Fuente: Compendio de Buenas prácticas para vincular los sistemas de gestión de Registro Civil y Estadísticas Vitales (CRVS) y de Identidad http://www.data4sdgs.org/sites/default/files/services_files/CRVS_Compandium_esp_WEB.pdf



- El registro civil y el sistema de gestión de identidad dependen de **diferentes agencias** pero el sistema es **interoperable**
- El sistema de registro civil permite **vincular** los registros individuales de cada persona
- El sistema de registro civil es la fuente principal de datos de identidad reconocidos por el estado para la gestión de la identidad y la emisión de credenciales de identificación.
- El registro de población es la herramienta principal usada por la Policía para gestionar los datos de identidad y emitir tarjetas de identificación nacional y documentos de viaje, y para otorgar ciudadanía
- El registro de población se creó utilizando la base de datos de tarjetas de identificación nacionales
- Cada actualización del registro civil es enviada automáticamente al registro de población
- El registro civil busca y copia los datos de identidad de informantes desde el registro de población.

Figura 1.1: Sistema de identidad de Armenia.

Fuente: autor

Ejemplo de país 2: Perú

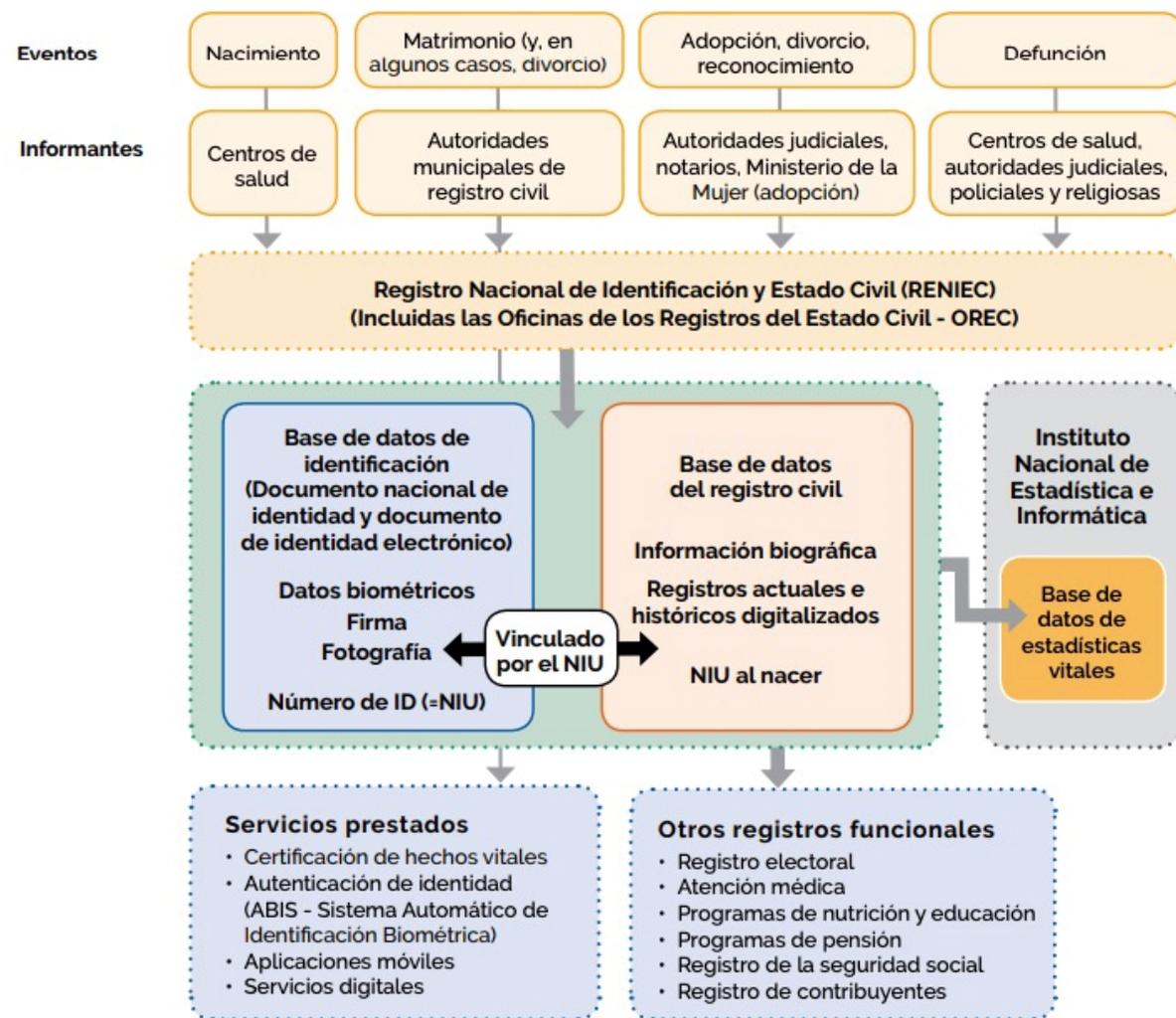


Figura 6.1: CRVS y sistemas de gestión de identidad en Perú.

Una agencia está a cargo del registro civil y el sistema de identificación nacional

El registro civil es el pilar de la gestión de identidad

Un **número de identificación único (NIU)** es asignado con cada registro de nacimiento

El documento nacional de identidad es la única credencial válida para todas las interacciones civiles, comerciales, administrativas y judiciales. Todos los ciudadanos peruanos deben tener, por ley, un documento nacional de identidad al nacer.

Los datos de registro civil e identificación se **vinculan** mediante el NIU (asignado al nacer), que ayuda a garantizar que los cambios en el registro civil se reflejen en la identidad del ciudadano.

Todos los ciudadanos están legalmente obligados a informar a las oficinas del registro civil cualquier cambio en su información personal y solicitar una rectificación. En caso de no hacerlo, deberán pagar una multa de aproximadamente \$2,60

3. Impactos del COVID-19 y medidas tomadas para mitigar impactos negativos

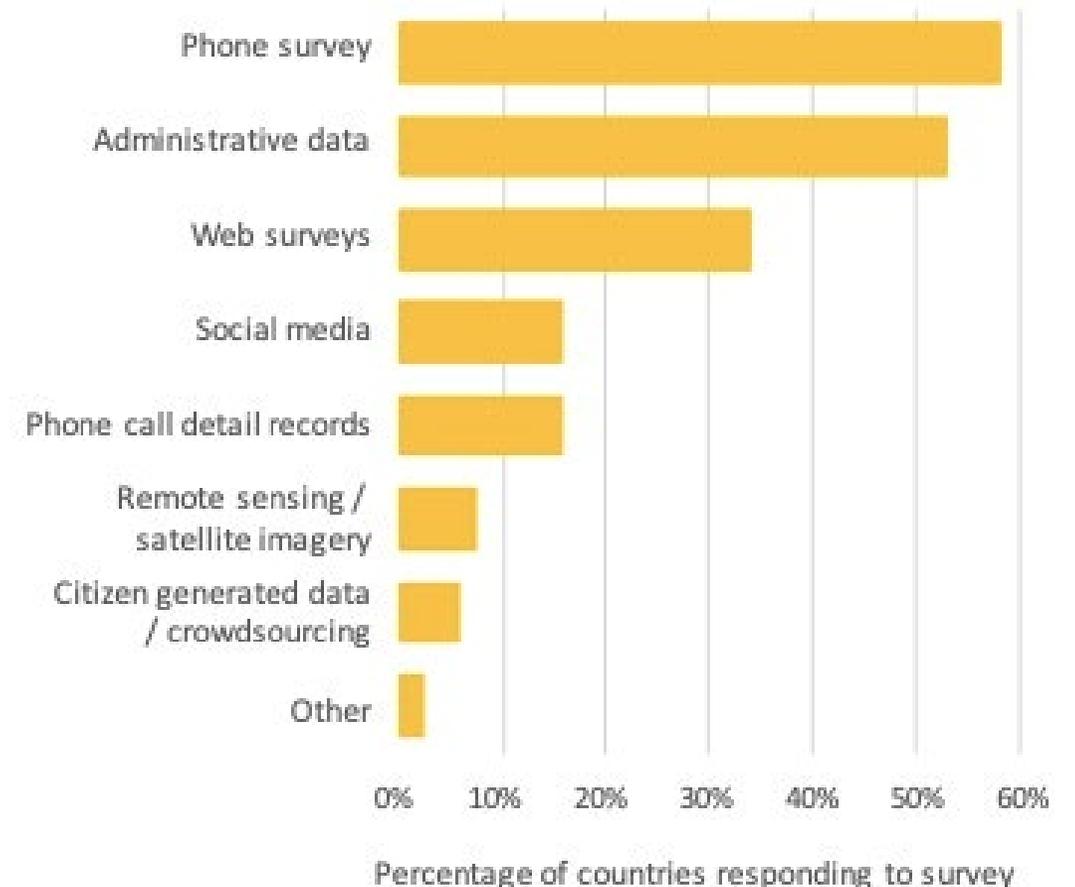
COVID-19 y Sistemas de Estadísticas Nacionales

- Impacto directo en los medios de subsistencia de las personas, incluida la salud, la alimentación y la seguridad social.
- Impacto crítico en el bienestar político, económico y social de las naciones
- Necesidad de **monitorear de cerca** el desarrollo humano se ve aumentada por esta crisis
- Necesidad de contar con Sistemas Estadísticos Nacionales (SEN) robustos. Específicamente, aumento crítico de las expectativas para que los SEN proporcionen datos necesarios para informar:
 - a) La gestión de los aspectos de salud de la pandemia;
 - b) La evaluación precisa de los impactos económicos y sociales de la pandemia y;
 - c) El desarrollo de mecanismos de respuesta efectivos.
- Concurrentemente los SEN son afectados severamente por la pandemia en múltiples formas

Cuestionario Global COVID-19 Oficinas Nacionales de Estadísticas

- Cuestionarios a 218 ONE para evaluar los impactos de la pandemia de COVID-19 en sus operaciones.
- Se recibieron 122 respuestas.
- Para monitorear los impactos de COVID-19, las agencias estadísticas están usando fuentes alternativas de datos.
- El 53 por ciento de los países que respondieron el cuestionario se basan en datos administrativos. Las encuestas telefónicas, los datos administrativos y las encuestas web se usan comúnmente (tanto países de alto como bajo ingreso)
- El uso de datos administrativos es más común en países de altos ingresos.

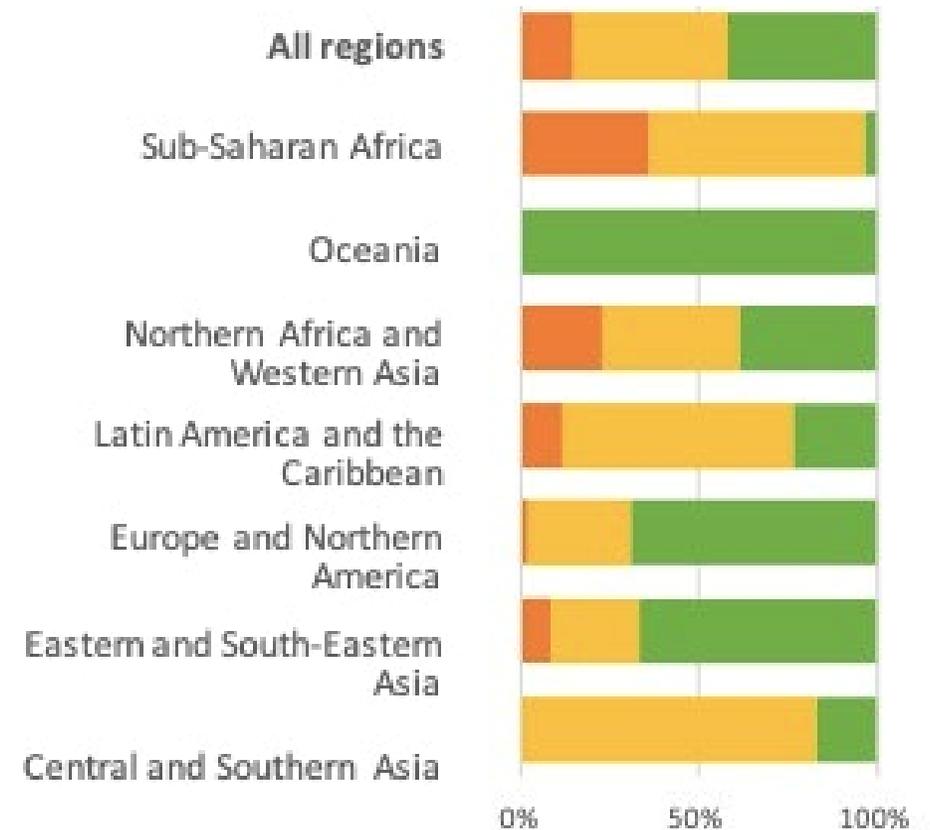
Is your institution using alternative/nontraditional data sources/approaches to analyze or monitor aspects of the COVID-19 pandemic?



Cuestionario Global COVID-19 Oficinas Nacionales de Estadísticas

- La producción de datos administrativos ha sido en promedio relativamente menos afectada, con un 56 por ciento de las oficinas reportando impedimentos moderados o severos.
- 54 ONE informaron que el principal desafío que enfrentaron fue que los proveedores de datos administrativos no podían recopilar/recibir datos por sí mismos, y/o que las ONE tenían dificultades para contactarlos

¿La pandemia de COVID-19 está afectando su capacidad para producir datos administrativos?



Cuestionario UNLIA de Registros Civiles

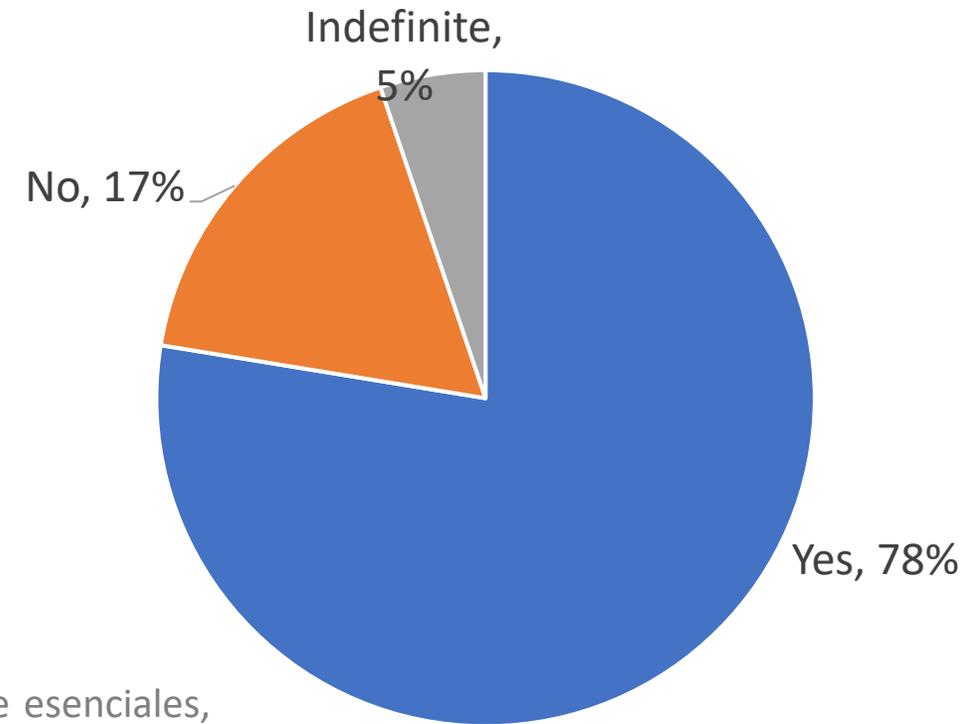
- En abril, la Fuerza de Tarea de Identidad Legal de Naciones Unidas, lanzó una encuesta mundial para evaluar el impacto de la pandemia COVID-19 en el funcionamiento **del registro civil**.
- Se recibieron respuestas de 60 países y cinco estados de Australia.
- Regiones representadas: África (30), América del Norte (5), América del Sur (4), Asia (13) y Oceanía(8)

Notas

Sí: incluye países para los cuales, aunque esenciales, los servicios de registro civil se limitan a algunos sucesos vitales.

Indefinido: no hay una indicación clara de si el registro civil se considera un servicio esencial o no

¿En su país, se considera al registro civil como un servicio esencial?



■ Yes ■ No ■ Indefinite

Cuestionario UNLIA – América Latina (n= 9 países)

- El registro civil no es considerado un servicio esencial en todos los países
- Medidas para mitigar el impacto de Covid-19
 - Teletrabajo para la mayor parte de los funcionarios, trabajo en persona para un número reducido de funcionarios
 - Trabajo por turnos en oficinas
 - Proporcionar equipo de protección necesario para el personal en la oficina y garantizar medidas de salud para el distanciamiento social
 - Promoción del registro en línea
 - Exención de penalidad por registro tardío
 - Servicios en persona únicamente con previa cita

Cuestionario UNLIA – América Latina (n= 9 países)

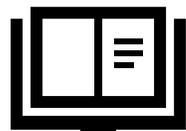
- Medidas para mitigar el impacto de Covid-19
 - Extensión de la validez del documento de identidad nacional
 - Nacimientos, defunciones y matrimonios registrados en oficinas notariales autorizadas a realizar funciones registrales
 - Aprovechar las herramientas tecnológicas para desarrollar servicios virtuales.
- Retos
 - Recursos financieros, recortes presupuestarios significativos
 - Registro de los nacimientos que ocurren en el hogar
 - Restricciones de movimiento al público
 - Infraestructura tecnológica

4. Directrices de Naciones Unidas para mantener el registro civil durante la pandemia de COVID-19

El registro civil debe ser considerado un “servicio esencial” con el mandato de continuar las operaciones durante una pandemia.



Desarrollo de una nota de orientación



Modificación de disposiciones operacionales



Exención de penalidad por registro tardío



Cambios en el volúmen de registros

4. Directrices de Naciones Unidas para mantener el registro civil durante la pandemia de COVID-19



Prestación de servicios en línea



Difusión pública



Protección del personal y del público



Interacción con otras instituciones gubernamentales



Privacidad y confidencialidad

GRACIAS

Referencias

1. United Nations Principles and recommendations for a vital statistics system
<https://unstats.un.org/unsd/demographic/standmeth/principles/M19Rev3en.pdf>
2. Handbook on Civil Registration and Vital Statistics Systems: Management, Operation and Maintenance, Rev. 1
<https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Handbooks/crvs/crvs-mgt-E.pdf>
3. Handbook on Civil Registration, Vital Statistics and Identity Management Systems: Communication for Development
<https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Handbooks/crvs/crvs-ldm-E.pdf>
4. Guidelines on the Legislative Framework for Civil Registration, Vital Statistics and Identity Management
https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Handbooks/crvs/CRVS_GOLF_Final_Draft-E.pdf
5. Implementation of the United Nations Legal Identity Agenda: United Nations Country Team Operational Guidelines
<https://unstats.un.org/legal-identity-agenda/documents/UNCT-Guidelines.pdf>
6. United Nations Strategy for Legal Identity for All
<https://unstats.un.org/legal-identity-agenda/documents/UN-Strategy-for-LIA.pdf>
7. United Nations Legal Identity Agenda Task Force Guidelines: Maintaining Civil Registration and Vital Statistics during the COVID-19 Pandemic
<https://unstats.un.org/legal-identity-agenda/documents/COVID-19-Guidelines.pdf>
8. Monitoring the state of statistical operations under the COVID -19 Pandemic
<https://unstats.un.org/unsd/covid19-response/covid19-nso-survey-report.pdf>

¿Qué es nuevo en el enfoque recomendado?

-- Registro de población

Definición

“Un sistema de datos **personalizados**, es decir, un mecanismo para **registrar continuamente** y **vincular en forma coordinada**, datos seleccionados relativos a cada una de las personas de la **población residente** en un país de manera que resulte posible obtener información actualizada acerca del tamaño y características de esa población a intervalos determinados”-*Metodología y evaluación de los registros de población y sistemas análogos (Naciones Unidas, 1969)*.

..... El método y las fuentes de actualización deberían cubrir todos los cambios para que las características de los individuos en el registro se mantengan actualizadas.

Principales beneficios de un registro de población

- Ofrecer los medios más apropiados y avanzados para generar estadísticas vitales relevantes, precisas, oportunas y completas
- Definir agregados geográficos específicos de interés, y así generar estadísticas de áreas pequeñas
- Brindar información confiable para fines administrativos del gobierno, particularmente para la planificación de programas, presupuestos e impuestos
- Reconstruir la historia de los acontecimientos de la vida de cada individuo